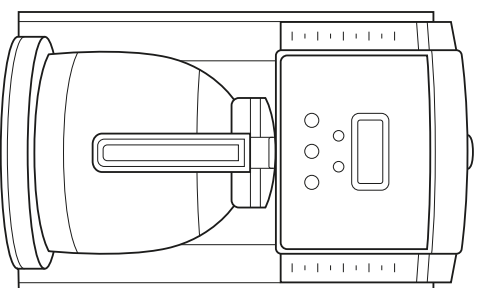


wabilogic.com

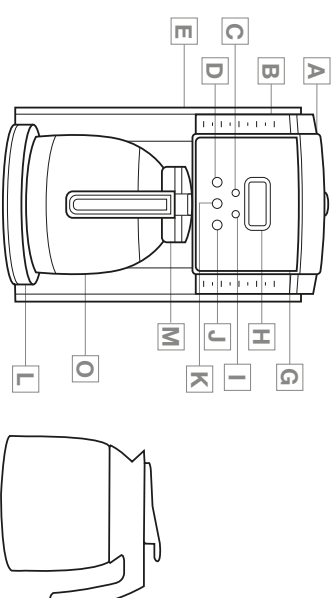
Service hotline: 1-844-WABI-008

E-mail: customercare@wabilogic.com



## AROMA ENHANCE THERMAL

EN  
FR  
ES



EN  
FR  
ES

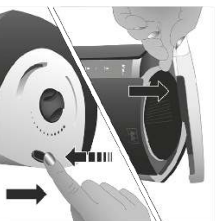
- A** Water tank lid | Couverture du réservoir d'eau | Tapa depósito de agua
- B** Water level indicator | Indicateur de niveau d'eau | Indicador nivel de agua
- C** H(hours) button | Touche H (heures) | Botón H (horas)
- D** ON/OFF button (Green LED) | Touche ON/OFF mise hors tension automatique 2 heures après le début du cycle d'intrusion (Voyant LED vert) | Botón ON/OFF: apagado automático 2 horas después del inicio del ciclo de preparación (LED verde)
- E** Side Mask SST | Masque latéral SST | Cubierta lateral SST
- F** Filter basket | Panier-filtre | Cesta filtro
- G** Front mask SST | Masque avant SST | Cubierta frontal SST
- H** Display | Écran | Pantalla
- I** M(minutes) Button | Touche M (minutes) | Botón M (minutos)
- J** Prog button (White LED) | Touche Prog (Voyant LED blanc) | Botón Prog (LED blanco)
- K** CALC button, Decalcification (Red LED) | Touche CALC, Décalcification (Voyant LED rouge) | Botón CALC, descalcificación (LED rojo)
- L** Base | Base | Base
- M** SST Thermal Carafe lid | Couverture de la Verreuse Thermos SST | Tapa de jarra térmica SST
- O** SST Thermal Carafe | Verreuse Thermos SST | Jarra térmica SST



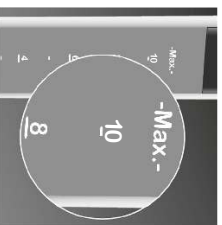
Registered Trademark of a company of the Melitta Group used under license by Wabilogic Inc.  
\*Marque déposée d'une société du groupe Melitta utilisée sous licence par Wabilogic Inc.  
\*Marca registrada de una compañía del Grupo Melitta utilizada bajo licencia por Wabilogic Inc.



①



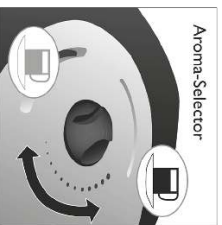
②



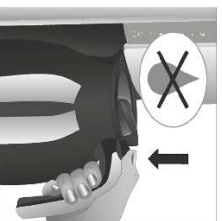
③



④



⑤



⑥



⑦



⑧

Dear Customer,  
thank you for buying our Aroma Enhance™ Thermal filter coffee maker. We hope you will be very happy with it.

#### FOR YOUR SAFETY

Please read the safety notes and the operating manual in full. To avoid danger you must pay attention to the safety and operating instructions. Melitta® and Wablogic Inc. are not liable for damage caused by ignoring these instructions.

#### IMPORTANT SAFEGUARDS

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety/precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully. Go to authorized persons for information on examination, repair, and adjustments; do not attempt to repair the appliance yourself.

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces - use the handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not place cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow cooling before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.

Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.

EN

- The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injuries.

- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not use appliance for other than intended use.
- The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top or in a micro oven.
- Do not set a hot container on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked container or a container having a loose or weakened handle.
- Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
- To disconnect the appliance first turn the power switch off, then remove the plug from the wall outlet.
- Place the appliance on a flat level surface.
- Do not attempt to operate the appliance without putting water in the tank. Only fresh, cold water should be used in the tank.
- Do not use hot water.
- Never remove the shower head during the brewing cycle.
- Never remove the carafe or filter basket during the brewing cycle.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- Do not remove the bottom cover from the appliance. There are no user serviceable parts inside.

- Make sure that the voltage in your home corresponds with the voltage indicated on the bottom of the appliance.
- Do not attempt to operate the appliance if it only works intermittently, or stops working altogether.
- For household use only.

a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS!

---

### EXTENSION CORDS

---

- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
  1. The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
  2. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord; and
  3. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table the top where it can be pulled on by children or tripped over.

### POLARIZED PLUG

---

This appliance has a polarized plug, which means that one blade is wider than the other. To reduce the risk of electric shock, this plug is designed to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fully fit into the outlet, reverse it. If it still does not fit, contact

## OPERATION

---

### 1. BEFORE YOUR FIRST USE

---

- Remove packaging materials, labels, and stickers from the coffee brewer.
- Wash filter basket and glass carafe with a mild dish detergent.
- Read the BREWING INSTRUCTIONS section.
- Insert plug-cord can be length end or shortened by using the cable storage (Fig.I).
- Clean the brewer by filling the water reservoir with fresh, filtered, cold water to the MAX line.
- Turn on the brewer and allow the water to run through a brew cycle.
- Let the brewer cool down for 5 minutes before repeating the process at least 2 more times before brewing coffee.

### 2. SET WATER HARDNESS

---

Depending on water hardness limescale may build up in the appliance. This increases the appliance's energy consumption as limescale on the heating element can prevent the water heating effectively. To avoid damage the appliance must be descaled regularly. The descaling display helps you in this. If the CALC-button (11) is permanently lit this shows that the appliance needs to be descaled. The appliance is pre-set for a high level of water hardness (level 4). You can find out the level of water hardness in your area by asking your local water provider or by using water hardness measuring strips available in the shops. For softer water, the descaling display can be adjusted to descale less often.

- Hold down the CALC-button (11) and by briefly pressing the M-button (9) set the desired level of water hardness. The hardness setting will then show in the display.
- Once you have set the desired level of water hardness, let go of the CALC-button. Your settings are now saved.
- The settings and display are shown in the table.

hardness setting	I	II	III	IV
°dH	<7°	7-14°	14-21°	>21°
display (D)	1	2	3	4

**NOTE:**

- *Water hardness cannot be programmed while brewing.*
- *The last water hardness level chosen remains even after removing the power cable.*

**3. COFFEE PREPARATION**

For aromatic coffee flavor and the best fit of your coffee filter in the filter holder we recommend using Melitta ® coffee filters 1x4.

- Ensure that the appliance is connected to the power source.
- Open the filter lid (Fig.2).
- Fill with the required volume of fresh, filtered, cold water to the desired batch size. Do not fill above the MAX line. (Fig.3)
- Fold over the seamed edges of a # 4 paper filter and place in the filter basket. Scoop the ground coffee into the paper filter (Fig.4).
- Put the ground coffee into the filter. The amount depends on your personal taste.
- Closed the filter lid.
- By using the Aroma-Selector you can choose the coffee result- from mild to strong- to your personal taste (Fig.5).
- Place the thermal jug into the appliance, drip-stop (Fig.6) is opened.
- Press the ON/OFF button, the ON/OFF button will flash in green indicating the machine is operating (Fig.7).
- The appliance turns off automatically short after brewing, this avoids unnecessary use of electricity and saves energy. You can, of course, turn the machine off manually at any time.
- With the help of the detachable inner filter you can dispose of the filter bag simply and easily.

**4. THERMAL JUGS**

- Never immerse jug in water or clean it in dishwasher Rinse with hot water only after each use.
- Clean tenacious staining with special cleaner.
- Use a soft damp cloth to clean the exterior.

- Not lay down the filled jug, liquid may come out.
- Do not place the jug on a hotplate.
- Do not use the jug in microwave-oven.
- Do not use the jug for storage of milk products or baby food, bacteria may develop.

**5. TIMER FEATURE**

The appliance is equipped with a TIMER feature. This allows you to start brewing coffee automatically at the time you set.

- Prepare the appliance as described in operation point 3 'making coffee' but without pressing the ON/OFF button.
- To set the desired start time, hold down the PROG button (10). The first time you programme it the display will show **12:00**
- Set the desired start time by repeatedly pressing the hand m buttons (Fig.8). This goes faster if you hold down the button.
- After letting go of the PROG button the current time will show. The chosen start time is saved until you set a different time or remove the appliance from the power source.
- By briefly pressing the PROG button (10) the timer feature is activated for the next brewing process. To show this the PROG button (10) is illuminated and the programmed start time shows briefly in the display (Fig.8).
- The appliance automatically starts to make coffee at the time you have set.
- As long as you do not remove the plug from the socket or set a new start time, the previous start time is saved.
- By briefly pressing the PROG button (10) you can deactivate the timer feature at any time. The light in the PROG button (10) goes off.
- If you want to make coffee before the start time you have programmed, press the ON/OFF button (4). The TIMER feature will be deactivated.

**6. CLEANING AND MAINTENANCE****EXTERNAL CLEANING**

- Before cleaning always remove the plug from the socket.
- Never immerse appliance or cord in water.
- Use a soft damp cloth to clean the exterior.
- Filter insert is dishwasher proof.

## DESCALING

---

Based on the water hardness level you have set (see operation point 2) the descaling programme should be run promptly after the CALC button (11) lights up.

- Follow the manufacturer instructions regarding amounts and pour the descaling agent into the water tank. We recommend using Melitta® Anti Calc Filter Café Machines or half a tank of white vinegar and top it off with clean water. Please do not exceed the MAX level.
- Briefly press the CALC button (11), it will start to flash.
- The descaling process will now run automatically. To remove even stubborn limescale the descaling process takes 25 minutes. The remaining time is shown in the display.

**ATTENTION:** Only by carrying out the descaling process completely will all limescale deposits be removed and the light on the CALC button will go off. The descaling process should therefore not be interrupted before it has run for the full 25 minutes.

- When the descaling process is completed the light on the CALC button will go off. The appliance will turn off automatically.
- At the end of the descaling process, the appliance should be rinsed through twice, using the maximum amount of water without coffee. This will remove any remaining limescale deposits.

## LIMITED WARRANTY

---

In addition to the legal warranty claims, to which the end user is entitled relative to the seller, for this device, if it was purchased from a dealer authorized by Wabilogic Inc. due to his consulting competence, we grant a manufacturer's warranty under the following conditions.

1-year limited warranty from the date of original purchase.

- This warranty extends only to the original retail purchaser or gift recipient.  
Keep the original sales receipt, as proof

of purchase is required to make a warranty claim.

- Defects that occur due to improper connection, improper handling or repair attempts by non-authorized persons are not covered by the warranty. The same applies for failure to comply with the use of consumables (e.g. cleaning and descaling agents) that do not correspond to the original specifications. Wear parts (e.g. seals and valves) and fragile parts are excluded from the warranty.
- This device was designed and built for household use only. It is not suited for other uses.
- Warranty does not cover damages that are not the responsibility of the manufacturer. This is valid especially for claims arising from improper use (e.g. operation with insufficient current or improper voltage).

Cher(ère) client(e),  
Nous vous remercions d'avoir acheté notre  
cafetière à filtre à Thermos Aroma Enhance™.

Si vous désirez obtenir d'autres renseignements  
ou si vous avez des questions, veuillez contacter  
Melitta®.

**FR** Nous espérons que vous apprécierez votre  
nouvelle cafetière à filtre dotée d'un moulin  
intégré.

## **VEUILLEZ LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MANUEL D'UTILISATION.**

---

Afin de prévenir tout danger, vous devez faire très  
attention aux consignes de sécurité et aux  
instructions d'utilisation. Melitta® et Wabilogic  
Inc. décline toute responsabilité en cas de  
dommages résultant du non-respect de ces  
consignes et instructions.

## **LISEZ L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS**

---

- Lisez l'ensemble des instructions
  - Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
  - Afin de prévenir tout risque d'électrocution, ne pas plonger le cordon, les fiches ou l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
  - Une surveillance attentive est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
  - Débranchez le produit de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le nettoyer. Laissez refroidir la cafetière avant d'y monter ou d'en retirer des pièces et avant de nettoyer celle-ci.
  - Ne pas utiliser un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé(e), ou si le produit présente des dysfonctionnements
- ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.  
Retournez l'appareil au service technique agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
- L'utilisation d'un accessoire non conforme pour une utilisation avec cet appareil est susceptible d'entraîner des blessures.
  - Ne pas utiliser à l'extérieur.
  - Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre du bord de la table ou du comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
  - Ne pas placer cet appareil à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique, ni dans un four chauffé.
  - Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles prévues.
  - Le récipient est conçu pour être utilisé avec cet appareil. Il ne doit jamais être utilisé sur une cuisinière ou dans un four à micro-ondes.
  - Ne pas placer un récipient chaud sur une surface mouillée ou froide.
  - Ne pas utiliser un récipient fissuré ou dont la poignée est desserrée ou fragilisée.
  - Ne pas nettoyer un récipient à l'aide de produits de nettoyage, de tampons en laine d'acier ou de tout autre matériau abrasif.
  - Pour débrancher l'appareil, coupez en premier lieu le commutateur d'alimentation, puis retirez la fiche de la prise de courant.
  - Placez l'appareil sur une surface plane et nivelée.
  - Ne pas tenter d'utiliser l'appareil sans avoir versé d'eau dans le réservoir. Utilisez exclusivement de l'eau fraîche ou froide dans le réservoir. Ne pas utiliser de l'eau chaude.
  - Ne jamais retirer le bec verseur pendant le cycle d'infusion.

- Des brûlures risquent de se produire si le couvercle est retiré pendant les cycles d'infusion.
- Ne pas retirer le couvercle inférieur de l'appareil. L'appareil ne comporte aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur.
- Assurez-vous que la tension dans votre domicile correspond à la tension indiquée dans la partie inférieure de l'appareil.
- Ne pas tenter de faire fonctionner l'appareil si cela ne fonctionne que par intermittence ou s'il cesse complètement de fonctionner.
- Prévu exclusivement pour une utilisation domestique.

comptoir ou d'une table, où des enfants pourraient tirer ou trébucher dessus.

## FICHE POLARISÉE

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée, ce qui signifie qu'une lame est plus large que l'autre. Afin de réduire tout risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'insérer dans une prise polarisée uniquement dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, prenez contact avec un électricien qualifié. Ne pas tenter d'altérer la fiche.

FR

## VEUILLEZ CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

### RALLONGES

- Un cordon d'alimentation électrique court (ou un cordon d'alimentation électrique amovible) est fourni afin de réduire tout risque résultant d'un enchevêtrement ou d'un trébuchement sur un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentation électrique amovibles ou des rallonges plus longs sont disponibles et peuvent être utilisés, à condition de faire preuve de prudence lors de leur utilisation.
- En cas d'utilisation d'un cordon d'alimentation électrique amovible long ou d'une rallonge longue:
  1. les caractéristiques électriques indiquées du cordon d'alimentation électrique amovible ou de la rallonge doivent être au moins aussi élevées que celles de l'appareil;
  2. Si l'appareil doit être mis à la terre, la rallonge doit être un cordon tripolaire doté d'un dispositif de mise à la terre; et
  3. Le cordon plus long doit être acheminé de façon à ce qu'il ne pende pas par-dessus le rebord d'un

## FONCTIONNEMENT

### 1. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez les matériaux d'emballage les étiquettes et les autocollants de la cafetière.
- Lavez le panier-filtre et la carafe en verre à l'aide d'un détergent à vaisselle doux.
- Lisez la section INSTRUCTIONS D'INFUSION.
- Le cordon d'alimentation muni d'une fiche peut être tiré sur toute sa longueur hors du support pour câble d'alimentation ou y être inséré pour en réduire la longueur (Fig.I).
- Nettoyez le brasseur en remplissant le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche, filtrée et froide jusqu'à la ligne MAX.
- Mettez sous tension le brasseur, puis laissez l'eau passer par un cycle d'infusion.
- Laissez le brasseur refroidir pendant 5 minutes avant de répéter le processus au moins à 2 reprises de plus avant toute préparation de café.

### 2. RÉGLEZ LA DURETÉ DE L'EAU

En fonction de la dureté de l'eau, du calcaire peut s'accumuler dans l'appareil. Cette accumulation augmente la consommation d'énergie de l'appareil car le calcaire accumulé sur l'élément chauffant peut empêcher l'efficacité du chauffage de l'eau. Pour éviter tout dommage, l'appareil doit être détartré régulièrement. L'affichage du détartrage vous aide à cet effet. En cas d'allumage permanent de la Touche CALC (11), cela indique que l'appareil doit être détartré. L'appareil est

préréglé pour une dureté de l'eau élevée (niveau 4). Vous pouvez connaître le niveau de dureté de l'eau dans votre région en vous renseignant auprès du distributeur d'eau local ou en utilisant des bandes de mesure de la dureté de l'eau disponibles dans les magasins. Pour de l'eau plus douce, l'affichage du détartrage peut être réglé pour un détartrage moins fréquent.

- Maintenez la Touche CALC (11) enfoncée, puis appuyez un court instant sur la Touche M (9) pour régler le niveau de dureté de l'eau souhaité. Le réglage de la dureté s'affiche alors sur l'écran.
- Après le réglage du niveau de dureté de l'eau souhaité, relâchez la Touche CALC. Vos paramètres sont à présent sauvegardés.
- Les paramètres et l'affichage s'affichent dans le tableau.

Réglage de la dureté	I	II	III	IV
°dH	<7°	7-14°	14-21°	>21°
Écran (D)	1	2	3	4

#### REMARQUE IMPORTANTE

- Impossible de programmer la dureté de l'eau pendant l'infusion.
- Le dernier niveau de dureté de l'eau choisi demeure même après retrait du câble d'alimentation.

### 3. PRÉPARATION DU CAFÉ

Pour obtenir une saveur de café plein d'arôme et une parfaite adaptation de votre filtre à café au porte-filtre, nous vous recommandons d'utiliser des filtres à café 1x4® Melitta.

- Assurez-vous que l'appareil est branché à la source d'alimentation.
- Ouvrez le couvercle du filtre (Fig.2).
- Versez-y le volume requis d'eau fraîche, filtrée et froide jusqu'à la taille du lot souhaité. Ne pas remplir au-delà de la ligne MAX (Fig.3)
- Repliez les bords cousus d'un filtre en papier n° 4, puis placez-le dans le panier-filtre. Versez le café moulu dans le filtre en papier (Fig.4).
- Mettez le café moulu dans le filtre. La quantité dépend de votre goût personnel.
- Fermez le couvercle du filtre.
- À l'aide du sélecteur d'arôme (Aroma-Selector), vous pouvez choisir

le résultat du café- de doux à fort -en fonction de vos goûts (Fig.5).

- Placez le thermos dans l'appareil, avec le dispositif anti-gouttes (Fig.6) ouvert
- Appuyez sur la touche «ON/OFF» et celle-ci clignote en vert pour indiquer que la machine est en cours de fonctionnement (Fig.7).
- L'appareil se met hors tension automatiquement peu après infusion, ce qui évite d'utiliser inutilement l'électricité et permet d'économiser de l'énergie. Vous pouvez bien entendu mettre hors tension manuellement la machine à tout moment.
- À l'aide du filtre interne amovible, vous pouvez jeter le sac filtrant en toute simplicité et facilité.

### 4. GÉNÉRALITÉS CONCERNANT LES VERSEUSES THERMOS:

- Ne jamais plonger la verseuse dans de l'eau ou la laver au lave-vaisselle. Rincez-la à l'eau chaude uniquement après chaque utilisation.
- Nettoyez les taches tenaces à l'aide d'un produit de nettoyage spécial.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur.
- Ne pas déposer la verseuse remplie, du liquide peut s'en écouler.
- Ne pas placer la verseuse sur une plaque chauffante.
- Ne pas utiliser la verseuse dans un four à micro-ondes.
- Ne pas utiliser la verseuse pour la conservation de produits laitiers ou d'aliments pour bébés, des bactéries peuvent se développer.

### 5. FONCTION MINUTEUR:

L'appareil est équipé d'une fonction MINUTEUR. Cette fonction vous permet de commencer à préparer le café automatiquement à l'heure que vous avez définie.

- Préparez l'appareil ainsi que décrit dans le point de fonctionnement 4 « Préparation du café », mais sans appuyer sur la touche «ON/OFF».
- Pour régler l'heure de démarrage souhaitée, maintenez enfoncée la touche PROG (10). Lors de la première programmation, l'écran affiche **12:00**



- Réglez l'heure de démarrage souhaitée en appuyant à plusieurs reprises sur les touches h et m (Fig.8). Cela va plus vite si vous maintenez la touche enfoncée.
- Après relâchement de la touche PROG, l'heure actuelle s'affiche. L'heure de démarrage choisie est enregistrée jusqu'à ce que vous définissiez une heure différente ou que vous débranchiez l'appareil de la source d'alimentation.
- En appuyant un court instant sur la touche PROG (10), la fonction Minuteur est activée pour le processus d'infusion suivante. Pour l'afficher, la touche PROG (10) s'allume et l'heure de démarrage programmée apparaît un court instant sur l'écran (Fig. 8).
- L'appareil commence automatiquement à préparer du café à l'heure que vous avez définie. Tant que vous ne retirez pas la fiche de la prise de courant ou que vous ne définissez pas une nouvelle heure de démarrage, l'heure de démarrage précédente est enregistrée.
- En appuyant un court instant sur la touche PROG (10), vous pouvez désactiver la fonction Minuteur à tout moment. Le voyant de la touche PROG (10) s'éteint.
- Si vous souhaitez préparer du café avant l'heure de démarrage programmée, appuyez sur la touche «ON/OFF» (4). La fonction TIMER sera désactivée.

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### NETTOYAGE EXTÉRIEUR

- Avant de procéder au nettoyage du produit, veuillez toujours retirer la fiche de la prise.
- Ne jamais plonger l'appareil ou le cordon dans de l'eau.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur.
- Le dispositif de filtrage est résistant au lave-vaisselle.

### DÉTARTRAGE:

En fonction du niveau de dureté de l'eau que vous avez réglé (voir le point de fonctionnement 2), le programme de détartrage doit être exécuté rapidement après l'allumage de la touche CALC (11).

- Suivez les instructions du fabricant

concernant les quantités, puis versez le produit détartrant dans le réservoir d'eau. Nous vous recommandons d'utiliser des cafetières à filtre anticalcaire Melitta® ou ~ 0,24 l (8 on) de vinaigre blanc.

- Appuyez un court instant sur la touche CALC (11), celle-ci commencera à clignoter.
- Le processus de détartrage va à présent s'exécuter automatiquement. Pour éliminer du calcaire même tenace, le processus de détartrage prend 25 minutes. Le temps restant s'affiche à l'écran.

**ATTENTION:** C'est seulement en effectuant complètement le processus de détartrage que tous les dépôts de calcaire seront éliminés et que le voyant de la touche CALC s'éteindra. Le processus de détartrage ne doit donc pas être interrompu avant d'avoir été exécuté pendant 25 bonnes minutes.

- Au terme du processus de détartrage, le voyant de la touche CALC s'éteint. L'appareil se met hors tension automatiquement.
- Au terme du processus de détartrage, l'appareil doit être rincé à deux reprises, à l'aide de la quantité maximale d'eau sans café. Cette action permet d'éliminer tous les dépôts de calcaire restants.

## GARANTIE LIMITÉE

Outre les droits de garantie appartenant à l'utilisateur final vis-à-vis du vendeur, nous fournissons avec cet appareil une garantie constructeur aux conditions suivantes, à condition que l'appareil ait été acquis auprès d'un revendeur agréé par Wabilogic Inc. en raison de sa compétence en conseil :

Garantie limitée de 1 ans à partir de la date d'achat initiale.

- Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur au détail initial ou au destinataire du cadeau. Conservez le reçu de vente d'origine, car une preuve d'achat est requise pour toute réclamation de garantie.
- Les défauts résultant d'un branchement incorrect, d'une manipulation incorrecte ou d'une tentative de réparation par une personne non autorisée ne sont pas couverts par la garantie. Il en va de même pour le non-respect de l'utilisation de produits consommables (par ex. agents de nettoyage

et de détartrage) ne correspondant pas aux spécifications d'origine. Les pièces d'usure (par exemple les joints et les soupapes) ainsi que les parties fragiles telles que le contenant de grains et la carafe (en verre ou thermique) sont exclus de la garantie.

- Cet appareil a été conçu et fabriqué uniquement pour un usage domestique. Il ne convient pas à d'autres utilisations.
- La garantie ne couvre pas les dommages qui ne sont pas la responsabilité du fabricant. Ceci est valable en particulier en ce qui concerne les réclamations résultant d'une utilisation incorrecte (par ex. utilisation avec un courant insuffisant ou une tension incorrecte).

FR

Estimado comprador, gracias por comprar nuestra cafetera de filtro con termo Aroma Enhance™.

Si necesita más información o si tiene preguntas, comuníquese con Melitta®. Esperamos que disfrute de su nueva máquina de café de filtro con molinillo integrado.

## **LEA LAS NOTAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO.**

---

Para evitar peligros, debe considerar las notas de seguridad e instrucciones de uso. Melitta® y Wabilogic Inc. no aceptará responsabilidad alguna por daños provocados por no seguir tales indicaciones.

## **CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

---

Este electrodoméstico es apto sólo para uso doméstico. Al usar electrodomésticos, se deben seguir siempre las precauciones de seguridad mínimas para así evitar incendios, descargas eléctricas, quemaduras u otras lesiones y daños.

Lea atentamente estas instrucciones de uso y seguridad. Consulte con personas autorizadas para obtener información sobre revisiones, reparaciones y ajustes; no intente reparar el electrodoméstico por su propia cuenta.

- Lea todas las instrucciones
- No toque las superficies calientes; en lugar de ello, use las manillas o perillas.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no coloque el cable, los enchufes o el electrodoméstico en agua u otros líquidos.
- Se requiere una estricta supervisión si es utilizada por niños o cerca de ellos.

- Desconecte de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje que se enfríe antes de colocarle o retirarle piezas, y antes de limpiar el electrodoméstico.
- No use electrodomésticos que tengan el cable o enchufe dañados, ni después de que hayan funcionado de forma incorrecta, o de que hayan recibido daños de alguna manera. Devuelva el electrodoméstico a un local deservicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten.
- El uso de un accesorio no evaluado para su uso con este electrodoméstico puede provocar lesiones.
- No usar en exteriores.
- No deje que el cable cuelgue en el borde de la mesa o mostrador, y/o toque superficies calientes.
- No dejar sobre o cerca de un quemador eléctrico o a gas, ni tampoco dentro de un horno caliente.
- No lo use para algo distinto a su uso previsto.
- El recipiente está diseñado para usarse con este electrodoméstico. Jamás se debe usar sobre una estufa o en un horno de microondas.
- No deje un contenedor caliente sobre una superficie fría o mojada.
- No use un contenedor trizado ni que tenga su manilla suelta o débil.
- No limpie el contenedor usando limpiadores, almohadillas de virutilla ni otros materiales abrasivos.
- Para desconectar el electrodoméstico, apague el interruptor y, luego, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Coloque el electrodoméstico sobre una superficie estable y nivelada.
- No intente usar el electrodoméstico

ES

sin que haya agua en el tanque. Use sólo agua limpia y fría en el tanque. No use agua caliente.

- Nunca quite el difusor durante el ciclo de preparación de café.
- Hay peligro de quemaduras por agua caliente si la tapa se quita durante los ciclos de preparación de café.
- No extraiga la cubierta inferior del electrodoméstico. En su interior, no hay piezas que usted pueda reparar.
- Asegúrese de que el voltaje de su hogar corresponda con aquel indicado en la parte inferior del electrodoméstico.
- No intente operar el aparato si sólo funciona de manera intermitente, o si se detiene del todo.
- Apto sólo para uso doméstico.

### CABLES DE EXTENSIÓN

- Se incluye un cable de alimentación corto (o un cable de alimentación extraíble), para evitar el riesgo de tropezarse o quedar enredado en un cable largo.
- Se puede adquirir un cable de alimentación extraíble más largo o un cable de extensión normal, los cuales se deben usar con cuidado.
- Si usa un cable de alimentación extraíble largo o un alargador:
  1. La clasificación eléctrica marcada en el cable alargador o de alimentación extraíble debe ser al menos igual a la clasificación eléctrica del electrodoméstico.
  2. Si el electrodoméstico tiene conexión a tierra, el cable de extensión debe tener un enchufe de 3 puntas y conexión a tierra.
  3. El cable más extenso debe dejarse de manera tal que no cuelgue sobre una encimera o mesa, donde un niño pueda alcanzarlo o donde alguien pueda tropezarse de forma accidental.

### ENCHUFE POLARIZADO

Este electrodoméstico posee un enchufe polarizado, lo que significa que una punta es más ancha que la otra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para calzar en una toma de corriente polarizada de una sola forma. Si el enchufe no entra del todo en la toma de corriente, inviértalo. Si aun así no entra, contacte a un electricista calificado. No intente reparar o modificar el enchufe.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### FUNCIONAMIENTO

#### 1. ANTES DEL PRIMER USO

- Elimine el material de embalaje, etiquetas y adhesivos del preparador de café.
- Lave la cesta filtro y la jarra de cristal con un detergente suave.
- Lea el apartado INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN.
- El cable de corriente se puede extraer hasta el final o dejar más corto usando el compartimento de almacenamiento de cables (Fig. 1).
- Limpie el preparador de café llenando el depósito con agua potable, filtrada y fría hasta la línea MAX.
- Encienda el preparador de café y deje que el agua corra en el ciclo de preparación.
- Deje enfriar el preparador de café durante 5 minutos antes de repetir el proceso al menos 2 veces antes de preparar el café.

#### 2. AJUSTE DE LA DUREZA DEL AGUA

En función de la dureza del agua se puede acumular cal en el electrodoméstico. Esto aumenta el consumo de energía del electrodoméstico como la cal sobre el elemento calefactor que puede impedir la eficiencia del calentamiento del agua. Descalcificar regularmente para evitar daños en el electrodoméstico.

El indicador de eliminación de sarro lo ayudará en este proceso. Si el botón CALC (11) está

encendido permanentemente significará que el electrodoméstico debe ser descalcificado.

El electrodoméstico viene preconfigurado para un alto nivel de dureza del agua (nivel 4). Puede averiguar el nivel de dureza del agua en su área consultando a su proveedor de agua potable local, o bien usando las cintas de medición de dureza del agua disponibles en tiendas. Para una agua con menor dureza, el indicador se puede reconfigurar para que avise con menor frecuencia.

Ajuste de dureza	I	II	III	IV
°dH	<7°	7-14°	14-21°	>21°
Pantalla (D)	1	2	3	4

- Mantenga pulsado el botón CALC (11) y presione brevemente el botón M (9) para ajustar el nivel deseado de dureza del agua. El ajuste de la dureza se mostrará en la pantalla.
- Suelte el botón CALC. una vez establecido el nivel deseado de dureza del agua. Sus ajustes habrán quedado guardados.
- Los ajustes e indicadores aparecen en la tabla.

#### CONSIDERE LO SIGUIENTE:

- *La dureza del agua no se puede programar mientras se está preparando café.*
- *El último nivel de dureza del agua seleccionado se guarda incluso después de desconectar el cable de alimentación.*

### 3. PREPARACIÓN DEL CAFÉ

Para un sabor del café con aroma y un ajuste perfecto de su filtro de café en el soporte, recomendamos usar filtros de café Melitta® 1x4.

- Asegúrese de que el electrodoméstico esté conectado a la fuente de alimentación.
- Abra la tapa del filtro (Fig. 2).
- Llene de agua potable, filtrada y fría con la cantidad requerida al tamaño del lote deseado. No rellene por encima de la línea MAX. (Fig.3)
- Doble por los bordes rugosos de un filtro de papel # 4 y colóquelo en la cesta filtro. Llene el filtro de papel de café molido usando una cuchara (Fig. 4).

- Ponga el café molido en el filtro. La cantidad estará en función de su gusto personal.
- Cierre la tapa del filtro.
- Al usar el selector de aroma puede escoger el resultado del café de suave a fuerte según su gusto personal (Fig. 5).
- Coloque la jarra térmica en el electrodoméstico si el sistema antigoteo (Fig.6) está abierto.
- Pulse el botón «ON/OFF», el botón «ON/OFF» parpadeará en color verde indicando que la máquina está en funcionamiento (Fig. 7).
- El electrodoméstico se apaga automáticamente poco después de la preparación. Esto evita un consumo innecesario de electricidad. Si lo desea, puede apagar manualmente la máquina en cualquier momento.
- Con la ayuda del filtro desmontable, puede eliminar la bolsa de filtro de forma fácil y sencilla.

### 4. POR LO GENERAL, LA JARRA TÉRMICA

- No sumergir la jarra en agua o limpiarla en el lavavajillas. Enjuagar solo con agua caliente después de cada uso.
- Limpie las manchas más persistentes con un producto de limpieza especial.
- Use un paño húmedo y suave para limpiar el exterior.
- No coloque hacia abajo la jarra llena, el líquido podría salir.
- No coloque la jarra en una placa térmica.
- No use la jarra en un microondas.
- No use la jarra para conservar productos lácteos o alimento para bebé, ya que podrían proliferar bacterias.

### 5. FUNCIÓN DEL TEMPORIZADOR

El electrodoméstico está equipado con función temporizador. Esto le permite comenzar a preparar café automáticamente en la hora que usted configure.

- Prepare el electrodoméstico como se describe en el punto 4 de funcionamiento "hacer café", pero sin pulsar el botón «ON/OFF».
- Para ajustar el tiempo de inicio deseado, mantenga pulsado el botón PROG (10). La primera vez que lo programe la pantalla mostrará **12:00**

- Ajuste la hora inicio deseada pulsando repetidamente los botones h y m (Fig. 8). De este modo, irá más rápido que manteniendo pulsado el botón.
- Una vez liberado el botón PROG mostrará la hora actual. La hora de inicio seleccionada está guardada hasta que ajuste una hora diferente o quite el electrodoméstico de la fuente de alimentación.
- Presionando brevemente el botón PROG (10) se activará la función temporizador para el proceso de preparación siguiente. Para mostrar esto, el botón PROG (10) se ilumina y la hora de inicio programada aparecerá brevemente en la pantalla (Fig. 8).
- El electrodoméstico empezará de forma automática a preparar el café a la hora que haya ajustado. La hora de inicio previa quedará guardada, siempre que no haya quitado el enchufe de la toma o ajustado una nueva hora de inicio.
- Presionando brevemente el botón PROG (10) puede desactivar la función temporizador en cualquier momento. La luz del botón PROG (10) se apagará.
- Si desea preparar café antes de la hora de inicio programada, pulse el botón ON/OFF (4). La función TEMPORIZADOR se desactivará.

## 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA DEL EXTERIO

- Quite el enchufe de la toma antes de limpiar.
- Nunca sumerja el electrodoméstico o el cable en agua.
- Use un paño húmedo y suave para limpiar el exterior.
- El filtro insertado es apto para lavavajillas.

### DESCALCIFICACIÓN

En función del nivel de dureza del agua que haya ajustado (véase funcionamiento punto 2), el programa de descalcificación debería ponerse en funcionamiento justo después de que se haya encendido el botón CALC (11).

- Siga las instrucciones del fabricante con respecto a la cantidad de agente de descalcificación que se debe echar en el depósito de agua. Recomendamos usar filtros antical Melitta® para máquinas de café o 8oz (~0,24 l) de vinagre blanco.

- Si se presiona brevemente el botón CALC (11), empezará a parpadear.
- El proceso de descalcificación funcionará ahora de forma automática. El proceso de descalcificación durará 25 minutos, incluso para eliminar la cal más incrustada. En la pantalla se mostrará el tiempo restante.

**ATENCIÓN:** Solo si se realiza el proceso de descalcificación por completo se podrán eliminar todos los depósitos de cal y la luz del botón CALC se apagará. El proceso de descalcificación no debería ser interrumpido antes de que se hayan completado los 25 minutos.

- Una vez finalizado el proceso de descalcificación se apagará la luz del botón CALC. El electrodoméstico se apagará automáticamente.
- Al final del proceso de descalcificación se debería lavar a fondo el electrodoméstico dos veces usando la cantidad máxima de agua sin café. De este modo, se eliminará cualquier depósito de cal.

## GARANTÍA LIMITADA

Además de las reclamaciones legales por la garantía, para las cuales el usuario final debe dirigirse al vendedor, para este dispositivo, si fue adquirido mediante un vendedor autorizado por Wabilogic Inc. gracias a su competencia en el área, concedemos una garantía del fabricante bajo las siguientes condiciones:

Garantía limitada de 1 año a contar de la fecha de compra original

- Esta garantía se extiende sólo al comprador original o receptor original del electrodoméstico en caso de que se entregase como regalo. Guarde el recibo original como prueba de compra; será necesario poseerlo para realizar una reclamación de garantía.
- Los defectos que ocurran por culpa de una mala conexión, mala manipulación o intentos de reparación realizados por personas no autorizadas no están cubiertos por la garantía. Lo mismo aplica a no usar consumibles (por ejemplo, agentes de limpieza y antisarro) que no correspondan a los indicados en las especificaciones originales. El desgaste de las piezas

se excluyen de la garantía.

- Este dispositivo fue diseñado y construido sólo para uso doméstico. No es apto para otro tipo de usos.
- La garantía no cubre daños que no sean responsabilidad del fabricante. Esto es especialmente válido para reclamaciones que surjan de un uso inadecuado (por ejemplo, usar una corriente que no cumpla con las especificaciones o usar un voltaje inadecuado).